

32010R0332

L 102/10

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

23.4.2010.

## UREDABA KOMISIJE (EU) br. 332/2010

od 22. travnja 2010.

**o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu uvrštanju unosa za Izrael na popis trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi<sup>(1)</sup>, a posebno uvodnu rečenicu njezina članka 8., prvi stavak točke 1. članka 8. te točku 4. članka 8.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2009/158/EZ od 30. studenoga 2009. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina unutar Zajednice i uvoz iz trećih zemalja peradi i jaja za valenje<sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 24. stavak 2.,

budući da:

- (1) Direktivom 2002/99/EZ utvrđuju se opća zdravstvena pravila za životinje kojima se uređuju sve faze proizvodnje, prerade i stavljanja u promet unutar Unije te unošenje iz trećih zemalja proizvoda životinjskog podrijetla i proizvoda koji se od njih dobivaju, namijenjenih prehrani ljudi. Tom Direktivom predviđa se da se utvrde posebni uvjeti uvoza za svaku treću zemlju ili skupinu trećih zemalja, uzimajući u obzir njihovu situaciju u pogledu zdravlja životinja.
- (2) Direktivom 2009/158/EZ utvrđuju se uvjeti zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina unutar Unije i uvoz peradi i jaja za valenje iz trećih zemalja. Tom Direktivom predviđa se da peradi mora potjecati iz trećih zemalja koje su slobodne od influence ptica ili koje, iako nisu slobodne od navedene bolesti, primjenjuju mjere kontrole te bolesti koje su barem jednake onima utvrđenim odgovarajućim zakonodavstvom Unije.
- (3) Uredbom Komisije (EZ) br. 798/2008 od 8. kolovoza 2008. o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen

uvoz i prozvod peradi i proizvoda od peradi kroz Zajednicu te o zahtjevima veterinarskog certificiranja<sup>(3)</sup> predviđa se da se njome obuhvaćeni proizvodi mogu uvesti ili provesti kroz Uniju samo iz trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata navedenih u tablici iz dijela 1. njezinog Priloga I.

(4) Sukladno navedenoj Uredbi, ako u trećoj zemlji, državnom području, zoni ili kompartmentu koji je pretходno bio slobodan od navedene bolesti dode do izbijanja visokopatogene influence ptica (HPAI), navedenu treću zemlju, državno područje, zonu ili kompartment treba ponovno smatrati slobodnim od HPAI-ja, pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti; navedeni uvjeti odnose se na provedbu politike usmrćivanja bolesnih životinja i onih sumnjivih na bolest radi nadzora bolesti, uključujući odgovarajuće čišćenje i dezinfekciju svih pretходno zaraženih objekata. Dodatno tome, nadzor influence ptica morao je biti proveden u skladu s dijelom II. Priloga IV. navedenoj Uredbi tijekom tromješčnog razdoblja nakon dovršetka politike usmrćivanja bolesnih životinja i onih sumnjivih na bolest te čišćenja i dezinfekcije.

(5) Izrael je trenutačno na popisu u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 kao treća zemlja slobodna od visokopatogene influence ptica. Stoga je odobren uvoz proizvoda od peradi na koje se navedena Uredba primjenjuje s cijelog državnog područja navedene treće zemlje.

(6) Izrael je Komisiju obavijestio o izbijanju visokopatogene influence ptica podtipa H5N1 na svome državnom području.

(7) Zbog potvrđenog izbijanja HPAI-ja, državno područje Izraela više se ne može smatrati slobodnim od navedene bolesti te su veterinarska tijela Izraela sukladno navedenom obustavila izdavanje veterinarskih certifikata za pošiljke određenih proizvoda od peradi. Izrael također provodi politiku usmrćivanja bolesnih životinja i onih sumnjivih na bolest kako bi imao nadzor nad bolešću i ograničio njezino širenje.

(8) Podaci o poduzetim nadzornim mjerama dostavljeni su Komisiji. Komisija je ocijenila te podatke i epidemiološku situaciju u Izraelu.

<sup>(1)</sup> SL L 18, 23.1.2003., str. 11.

<sup>(2)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 74.

<sup>(3)</sup> SL L 226, 23.8.2008., str. 1.

- (9) Brze i odlučne mjere koje je poduzeo Izrael kako bi ograničio širenje bolesti i pozitivni rezultati ocjenjivanja epidemiološke situacije omogućuje da se zabrane uvoza određenih proizvoda od peradi u Uniju ograniče na zone pogodene tom bolešću koje su veterinarska tijela Izraela stavila pod zabranu zbog izbijanja visokopatogene influence ptica.
- (10) Dodatno tome, Izrael obavlja nadzorne djelatnosti za influencu ptica za koje se čini da ispunjavaju zahtjeve iz dijela II. Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 798/2008.
- (11) Uzimajući u obzir pogodan razvoj epidemiološke situacije i povezanih nadzornih djelatnosti za influencu ptica pri rješavanju izbijanja, primjereni je ograničiti vremensko razdoblje tijekom kojeg je odobrenje uvoza u Uniju obustavljeno do 1. svibnja 2010.
- (12) Prilog I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(13) Kako bi se proveli zahtjevi za određivanje zona i time omogućilo da se trgovina nastavi što je prije moguće, ova Uredba treba stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave.

(14) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Dio 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 zamjenjuje se tekstrom u Prilogu ovoj Uredbi.

**Članak 2.**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Primjenjuje se od 26. siječnja 2010.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. travnja 2010.

*Za Komisiju  
Predsjednik*  
José Manuel BARROSO

---

## PRILOG

Dio 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 zamjenjuje se sljedećim:

„DIO 1.

**Popis trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata**

1	2	3	Veterinarski certifikat		Posebni uvjeti	Posebni uvjeti		Status nadziranja influence ptica	Status ujepljivanja protiv influence ptica	Status kontrole salmonelle
			Obrazac (obrasci)	Dodatna jamstva		Zaključni datum (¹)	Početni datum (²)			
AL – Albanija	AL-0	Cijela zemlja	EP, E							S4
AR – Argentina	AR-0	Cijela zemlja	SPF							
			POU, RAT, EP, E					A		S4
			WGM	VIII						
AU – Australija	AU-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP, E							S4
			BPP, DOC, HEP, SRP							SO, STO
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			POU	VI						
			RAT	VII						

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
BR – Brazil	BR-0	Cijela zemlja	SPF							
	BR-1	Savezne države: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo i Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA		N			A		
	BR-2	Savezne države: Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina i São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP		N				S5, ST0	
	BR-3	Distrikt Federal i savezne države: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina i São Paulo	WGM EP, E, POU	VIII N						S4
BW – Bovvana	BW-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
BY – Bjelarus	BY-0	Cijela zemlja	EP i E (oba „samo za tranzit kroz EU“)	IX						
CA – Kanada	CA-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOR, HER, SRA, SRP		N			A		S1, ST1
			DOC, HEP		L, N					
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
CH – Švicarska	CH-0	Cijela zemlja	( <sup>3</sup> )					A		( <sup>3</sup> )
CL – Čile	CL-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S0, ST0
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					
CN – Kina	CN-0	Cijela zemlja	EP							
	CN-1	Provincija Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004.	—			S4
GL – Grenland	GL-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP, WGM							
HK – Hong Kong	HK-0	Cijelo državno područje Posebnog upravnog područja Hong Kong	EP							
HR- Hrvatska	HR-0	Cijela zemlja	SPF							
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S2, ST0
			EP, E, POU, RAT, WGM		N					
IL – Izrael	IL-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP, E							S4
	IL-1	Područje Izraela osim IL-2	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N			A		S5, ST1
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	IL-2	<p>Područje Izraela unutar sljedećih granica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— prema zapadu: cesta broj 4.</li> <li>— prema jugu: cesta broj 5812 koja se spaja na cestu broj 5815.</li> <li>— prema istoku: sigurnosna ograda do ceste broj 6513.</li> <li>— prema sjeveru: cesta broj 6513 do križanja s cestom 65. Od ove točke ravnom linijom do ulaza u Givat Nili i otuda ravnom linijom do cestâ 652 i 4.</li> </ul>	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP  WGM  POU, RAT	N, P2  VIII  N, P2	26.1.2010.  26.1.2010.	1.5.2010.  1.5.2010.	A	S5, ST1  S4		
IN – Indija	IN-0	Cijela zemlja	EP							
IS – Island	IS-0	Cijela zemlja	SPF  EP, E							S4
KR – Republika Koreja	KR-0	Cijela zemlja	EP, E							S4
ME – Crna Gora	ME-O	Cijela zemlja	EP							
MG – Madagaskar	MG-0	Cijela zemlja	SPF  EP, E, WGM							S4
MY – Malezija	MY-0	—	—							
	MY-1	Zapadni poluotok	EP  E		P2	6.2.2004.				S4
MK – bivša jugoslavenska republika Makedonija (4)	MK-0 (4)	Cijela zemlja	EP							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
MX – Meksiko	MX-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP							
NA – Namibija	NA-0	Cijela zemlja	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT, EP, E	VII						S4
NC – Nova Kaledonija	NC-0	Cijela zemlja	EP							
NZ – Novi Zeland	NZ-0	Cijela zemlja	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM – Sv. Petar i Mikelon	PM-0	Cijela zemlja	SPF							
RS – Srbija (5)	RS-0 (5)	Cijela zemlja	EP							
RU – Rusija	RU-0	Cijela zemlja	EP							
SG – Singapur	SG-0	Cijela zemlja	EP							
TH – Tajland	TH-0	Cijela zemlja	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004.				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004.				S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
TN – Tunis	TN-0	Cijela zemlja	SPF							
			GOR, BPR, BPP, HER							S1, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
TR – Turska	TR-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP, E							S4
US – Sjedinjene Države	US-0	Cijela zemlja	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S3, ST1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT		N					S4
UR – Urugvaj	UY-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP, E, RAT							S4
ZA – Južna Afrika	ZA-0	Cijela zemlja	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
								A		

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Cijela zemlja	RAT	VII						
			EP, E							S4

(<sup>1</sup>) Proizvodi, uključujući one koji se prevoze otvorenim morem, koji su proizvedeni prije ovog dana mogu se uvoziti u Uniju tijekom razdoblja od 90 dana od ovog datuma.

(<sup>2</sup>) U Uniju se mogu uvoziti samo oni proizvodi koji su proizvedeni nakon ovog datuma.

(<sup>3</sup>) U skladu sa Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (SL L 114, 30.4.2003., str. 132.).

(<sup>4</sup>) Biča jugoslavenska republika Makedonija: privremena oznaka koja ni na koji način ne prejudicira definitivnu nomenklaturu za ovu zemlju, a koja će se zaključiti nakon završetka pregovora koji se na tu temu trenutačno održavaju pri Ujedinjenim narodima.

(<sup>5</sup>) Ne uključuje Kosovo, u skladu s definicijom Rezolucije 1244 od 10. lipnja 1999. Vijeća sigurnosti UN-a."